

Bruxelles, 30 iunie 2020
(OR. en)

9265/20

COAFR 181
MAMA 83
CFSP/PESC 552
CSDP/PSDC 331
DEVGEN 89
SUSTDEV 82
ACP 64
CLIMA 134
ENV 389
COHOM 50
MIGR 60
WTO 113

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	30 iunie 2020
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	8942/1/20 REV 1
Subiect:	Africa - concluziile Consiliului (30 iunie 2020)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului cu privire la Africa, adoptate prin procedură scrisă la 30 iunie 2020.

Concluzii ale Consiliului cu privire la Africa

I. Un parteneriat UE-Africa mai solid

Africa și Europa sunt parteneri naturali pe care îi leagă istoria, geografia și cultura. UE și Uniunea Africană (UA) se bucură de un parteneriat unic, bazat pe valori comune și pe un angajament comun față de integrarea regională, precum și față de un multilateralism eficient.

O Africă prosperă, pașnică și rezilientă reprezintă un obiectiv esențial al politicii externe a UE. UE este principalul partener al Africii în ceea ce privește comerțul și investițiile, securitatea, energia, tranziția verde, cooperarea pentru dezvoltare și asistența umanitară, precum și în punerea în aplicare a Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă. UE este hotărâtă să consolideze această relație cu statele africane și UA și să construiască un parteneriat politic mai puternic, bazat pe interese și angajamente comune, pe reciprocitate, pe responsabilitate partajată și pe acțiuni comune și care să răspundă atât aspirațiilor europene, cât și celor africane. Comunicarea comună intitulată „Către o strategie cuprinzătoare cu Africa” constituie o bază excelentă pentru inițierea unui nou parteneriat ambițios cu Africa. Următorul summit UE-UA va fi un moment crucial pentru reînnoirea unei abordări strategice comune cuprinzătoare, care să răspundă acestor aspirații.

UE are un interes major în dezvoltarea unui parteneriat și mai strâns cu Africa în ceea ce privește:

- multilateralismul. Atât vocile africane, cât și cele europene sunt esențiale pentru promovarea ordinii internaționale bazate pe norme, a drepturilor omului, a statului de drept și a democrației;
- pacea, securitatea și stabilitatea. Un continent african pașnic și rezilient aduce, de asemenea, beneficii directe Europei;
- dezvoltarea durabilă și favorabilă incluziunii. Provocările mondiale, cum ar fi schimbările climatice, tranziția verde, protecția mediului, conservarea biodiversității, sănătatea mondială și egalitatea de gen, necesită acțiuni colective urgente;

- creșterea economică durabilă. Comerțul și investițiile dintre Europa și Africa pot crea locuri de muncă și creștere durabile pe ambele continente.

Pandemia de COVID-19 a demonstrat, de asemenea, necesitatea unui răspuns mondial și a unui parteneriat puternic UE-Africa. Redresarea este o oportunitate de a reconstrui societăți mai bune, mai verzi și mai reziliente. UE salută reacția rapidă a UA în abordarea crizei. În cadrul abordării „Echipa Europa”, UE îi susține în mod colectiv pe partenerii africani pentru a sprijini răspunsul umanitar în curs, inclusiv prin intermediul inițiativei podului aerian umanitar al UE, și pentru a atenua impactul socioeconomic, sprijinind în special țările cel mai puțin dezvoltate și statele fragile. UE colaborează cu toți partenerii săi africani pentru a consolida sistemele africane de sănătate publică, de aprovizionare cu apă și de canalizare, precum și capacitățile de pregătire și de reacție. Printre altele, aceasta include promovarea industriei farmaceutice și medicale africane, precum și cooperarea în materie de inovare și cercetare în domeniul bolilor infecțioase endemice. Având în vedere vasta experiență a statelor africane în ceea ce privește limitarea pandemiilor, schimbul de cunoștințe și cooperarea, inclusiv cu privire la sănătatea mondială, pot fi benefice pentru ambele părți. UE va sprijini „Acceleratorul accesului la instrumentele de combatere a COVID-19” pentru a asigura o alocare echitabilă a testelor, a tratamentelor și a vaccinurilor, la un preț accesibil, pe măsură ce acestea devin disponibile. Suspendarea serviciului datoriei, astfel cum a fost promovată de G7, de G20 și de Clubul de la Paris, reprezintă un alt pas important în direcția reducerii presiunii și a permițerii unui răspuns mai rapid, și ar trebui să fie pusă în aplicare în cel mai scurt timp de către toți actorii. De asemenea, UE reiterează apelul său referitor la coordonarea eforturilor internaționale de reducere a datoriilor.

II. Priorități ambițioase

UE prețuiește angajamentul său pe termen lung față de partenerii africani. Programele și investițiile UE se bazează pe dialog, pe transparență, pe fiabilitate, pe calitate, pe durabilitate și pe asumarea responsabilității. Consiliul are următoarele priorități pentru următoarea etapă a parteneriatului UE cu Africa:

- i) **Multilateralismul și ordinea internațională bazată pe norme:** lucrând împreună, UE și Africa pot avea un impact mai mare asupra agendei generale. Asigurarea unui multilateralism efectiv, cu ONU în centrul său, reprezintă o piatră de temelie a politicii externe a UE. UE urmărește să aprofundeze parteneriatul său cu Africa pentru a promova, a adapta și, acolo unde este necesar, pentru a reforma sistemul multilateral. În acest scop, UE dorește să intensifice și mai mult cooperarea și coordonarea în cadrul forurilor multilaterale cu partenerii săi africani. UE se reangajează să colaboreze cu Africa pentru a asigura respectarea tuturor drepturilor omului și a celorlalte obligații juridice internaționale la nivel mondial și să promoveze un sistem comercial multilateral deschis și bazat pe norme, în special prin intermediul reformei OMC.
- ii) **Democrația, buna guvernare, statul de drept, drepturile omului, egalitatea de gen și societățile favorabile incluziunii și participative** reprezintă condițiile prealabile pentru pace, stabilitate, dezvoltare durabilă și fără a lăsa pe nimeni în urmă, atât în Africa, cât și în UE. UE dorește să intensifice dialogul său cu Africa pentru a consolida aceste valori și principii. În această privință, UE va continua să stabilească parteneriate cu UA în eforturile de a progresa în ceea ce privește Arhitectura de guvernare africană. Participarea societății civile și a tinerilor la construirea unor societăți durabile, favorabile incluziunii și pașnice este esențială. Egalitatea de gen și emanciparea femeilor și a fetelor, exercitarea deplină a tuturor drepturilor omului de către acestea, eliminarea tuturor formelor de discriminare și excluziune și a tuturor formelor de violență sexuală și bazată pe gen, precum și participarea deplină și semnificativă a femeilor și a fetelor sunt fundamentale pentru dezvoltarea durabilă, creșterea economică, pace și securitate. UE menține angajamentul său față de promovarea, protejarea și respectarea tuturor drepturilor omului și față de punerea în aplicare deplină și efectivă a Platformei de acțiune de la Beijing, a Programului de acțiune al Conferinței Internaționale pentru Populație și Dezvoltare (CIPD) și a rezultatelor conferințelor de examinare ale acestora și menține angajamentul său față de sănătatea sexuală și reproductivă și drepturile aferente (SRHR), în acest context. În acest sens, UE reafirmă angajamentul său față de promovarea, protejarea și exercitarea dreptului fiecărei persoane de a avea control deplin și de a hotărî în mod liber și responsabil cu privire la chestiunile legate de sănătatea sa sexuală și a reproducerii, fără discriminare, coerciție și violență. În continuare, UE subliniază necesitatea unui acces universal la informații, educație, inclusiv educație sexuală cuprinzătoare, și servicii de asistență medicală cuprinzătoare de calitate și la prețuri accesibile în domeniul sănătății sexuale și a reproducerii.

iii) **Pacea, securitatea și stabilitatea:** recunoscând că Africii îi revine principala responsabilitate pentru promovarea păcii și a stabilității pe continent, astfel cum se reafirmă prin inițiativa „Reducerea la tăcere a armelor”, UE își intensifică sprijinul acordat eforturilor africane, precum Arhitectura africană pentru pace și securitate. Memorandumul de înțelegere UA-UE privind pacea, securitatea și guvernanta reafirmă legăturile dintre securitate, buna guvernanta și statul de drept, precum și prevenirea și soluționarea conflictelor. UE acordă o atenție deosebită promovării și asigurării respectării drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar, inclusiv a accesului umanitar principial. UE sprijină o abordare integrată bazată pe drepturile omului, care include abordarea cauzelor profunde ale instabilității și acționarea în toate etapele conflictului. UE va continua să ofere asistență pentru operațiunile africane în sprijinul păcii. Aceasta menține angajamentul său de a consolida capacitatea partenerilor africani prin cooperarea în materie de securitate, inclusiv în domeniul forțelor armate, al gestionării crizelor, al formării, al echipamentelor și al finanțării, respectând obligațiile juridice și constituționale naționale. UE este pregătită să consolideze colaborarea sa cu Africa în ceea ce privește combaterea terorismului, a extremismului violent, a criminalității maritime și a pirateriei, a fluxurilor ilicite de arme și active financiare, a traficului de ființe umane, a strămutărilor forțate, a criminalității informatice și a dezinformării. UE va continua să colaboreze cu Africa în vederea aprofundării cooperării ONU-UA-UE. UE reafirmă sprijinul său pentru agendele ONU privind femeile, pacea și securitatea, privind tineretul, pacea și securitatea, privind protecția civililor precum și protecția drepturilor copilului în situații de conflicte armate. UE sprijină apelul secretarului general al ONU privind încetarea focului la nivel mondial.

- iv) Comerțul și investițiile:** creșterea economică durabilă și favorabilă incluziunii în Europa și în Africa este reciproc avantajoasă, dată fiind vecinătatea celor două continente. Impactul devastator al COVID-19 asupra economiilor africane accentuează necesitatea unor investiții și a unor schimburi comerciale durabile, precum și a unui sector privat mai puternic. UE este pregătită să asiste în continuare continentul african în vederea diversificării economice și a transformării industriale. Ar trebui încurajate investițiile reciproce și cele intra-africane, în special în domeniul structurării lanțurilor de producție. Acordurile de parteneriat economic și alte acorduri comerciale încheiate de UE cu partenerii africani se numără printre mijloacele prin care se poate realiza o creștere economică reciprocă. UE salută lansarea zonei continentale africane de liber schimb (AfCFTA), care are potențialul de a stimula comerțul între țările africane și de a promova o creștere durabilă și locuri de muncă decente și care ar putea conduce, pe termen lung, la un acord de liber schimb cuprinzător între cele două continente. UE sprijină punerea în aplicare a AfCFTA și este pregătită să împărtășească cunoștințele sale în domeniu. Consolidarea relațiilor economice și comerciale UE-Africa necesită, de asemenea, un dialog permanent cu privire la mediul de afaceri și la climatul de investiții, inclusiv pe teme precum asigurarea de condiții de concurență economică echitabile, normele și standardele, protecția proprietății intelectuale și industriale, buna gestiune a finanțelor publice, combaterea corupției, a fluxurilor financiare ilicite, precum și a evitării obligațiilor fiscale și a evaziunii fiscale. Există un interes reciproc în a investi în sisteme de conectivitate durabile, într-o agricultură și un pescuit durabile, precum și într-o gestionare durabilă a pădurilor. Cooperarea sporită în domeniile cercetării și științei, tehnologiei și inovării ar constitui o parte integrantă a tuturor acestor obiective.
- v) Investițiile în oameni:** UE va continua să investească în oameni și să depună eforturi pentru capacitatea acestora, în special a tinerilor, a femeilor și a fetelor, cu scopul de a sprijini creșterea durabilă și a valorifica dividendul demografic. Acest lucru necesită eforturi sporite de eradicare a sărăciei și a inegalităților socioeconomice crescânde, precum și de consolidare a rezilienței, în special în rândul persoanelor celor mai vulnerabile. Asigurarea accesului la o educație de calitate, incluzivă și echitabilă pentru toți, inclusiv la învățământul superior și la formarea profesională, care să răspundă nevoilor piețelor locale reprezintă o condiție prealabilă pentru perspectivele tinerilor. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită zonelor care au nevoile cele mai mari și în care impactul ce poate fi creat este maxim, în special țărilor cel mai puțin dezvoltate și situațiilor de fragilitate și conflict. UE subliniază, de asemenea, necesitatea de a se lua în considerare diversitatea situațiilor și a provocărilor specifice ale țărilor care trec de la statutul de țară cu venituri mici la cel de țară cu venituri medii.

- vi) Tranziția verde:** schimbările climatice și degradarea mediului necesită acțiuni colective. UE și Africa sunt aliați cruciali în sprijinirea Acordului de la Paris și a punerii în aplicare depline a acestuia, în promovarea unui nivel mai ridicat de ambiție în combaterea schimbărilor climatice, precum și în ceea ce privește tranziția fluxurilor financiare. Consolidarea coordonării în perspectiva Conferinței ONU privind schimbările climatice (COP-26) de anul viitor ar contribui la realizarea acestui obiectiv mondial esențial. UE este pregătită să sprijine în continuare punerea în aplicare a strategiilor pe termen scurt și pe termen lung de reducere a emisiilor și de elaborare a planurilor naționale de adaptare. Un parteneriat consolidat și verde între UE și Africa în domenii precum energia curată și energia din surse regenerabile, eficiența energetică, gospodărirea apelor, sistemele de transport și alte investiții verzi are un potențial însemnat de a genera creștere economică și locuri de muncă pe ambele noastre continente. UE urmărește să își intensifice cooperarea cu Africa în ceea ce privește gestionarea unei tranziții echitabile și favorabile incluziunii, care vizează neutralitatea climatică și economia circulară, precum și în ceea ce privește gestionarea durabilă a resurselor naturale. Ținând seama de vulnerabilitățile și capacitățile specifice, UE dorește să creeze soluții inovatoare împreună cu Africa pentru a aborda problema deficitului de resurse, a pierderii biodiversității, a deșertificării și a adaptării la schimbările climatice. Împreună, UE și Africa pot promova mai bine guvernanta durabilă a oceanelor. UE și Africa pot aborda în continuare provocările legate de apă, promovând rolul apei ca element esențial pentru reziliența socială și economică, în special în contextul securității alimentare și nutriționale.
- vii) Sfera digitală:** UE dorește să urmărească împreună cu Africa o viziune a unei economii și a unei societăți digitale favorabile incluziunii, bazată pe principii comune. UE sprijină ambiția Africii în ceea ce privește transformarea digitală și eforturile sale de creare a unor soluții noi, africane, pentru a stimula economia digitală. Împreună cu părțile interesate relevante din sectoarele public și privat, din societatea civilă și din mediul academic, UE și Africa pot aborda oportunități și provocări comune în vederea construirii unui viitor digital. Aceasta include cooperarea cu privire la securitatea cibernetică și integritatea democratică, eliminarea decalajului digital, combaterea sărăciei datelor, participarea la comerțul digital, promovarea sectorului digital pentru dezvoltare, consolidarea competențelor digitale și protejarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale online. UE și Africa pot coopera, de asemenea, cu privire la soluții de e-guvernanta pentru a contribui la consolidarea eficienței, a responsabilității și a accesibilității serviciilor guvernamentale.

- viii) Dimensiunea umană:** în centrul parteneriatului multipartit dintre UE și Africa se află o abordare centrată pe oameni, care prețuiește beneficiile legăturilor interpersonale și ale relațiilor cu actorii locali și asigură participarea activă a societății civile. Rolul diasporei, atât în Europa, cât și în Africa, este esențial pentru promovarea dialogului și a unei mai bune înțelegeri interculturale reciproce. Un potențial suplimentar rezidă în extinderea programelor de schimb, a mobilității studenților și a cercetătorilor, a parteneriatelor educaționale și științifice, a burselor, a conectivității și a activităților de înfrățire, precum și în promovarea schimburilor culturale, a dialogului intercultural și a diversității lingvistice. UE se angajează să combată toate formele de rasism, de discriminare rasială, de xenofobie și de intoleranță asociată acestora, atât în interiorul, cât și în afara granițelor sale.
- ix) Migrația și mobilitatea,** atât în interiorul celor două continente, cât și între acestea, prezintă oportunități și provocări. Acestea necesită o abordare echilibrată, coerentă și cuprinzătoare, bazată pe principiile solidarității, parteneriatului și responsabilității comune, în conformitate cu competențele UE și cele naționale și cu respectarea dreptului internațional, inclusiv a drepturilor omului. Consolidarea cooperării UE-Africa este necesară pentru a aborda cauzele profunde ale strămutării forțate și ale migrației neregulamentare, pentru a consolida capacitățile de protecție în regiune, pentru a preveni migrația neregulamentară, pentru a combate rețelele de introducere ilegală de migranți și de trafic de ființe umane, pentru a facilita readmisia, returnarea și reintegrarea, pentru a asigura protecția internațională și pentru a utiliza căile legale de migrație. Dialogurile privind migrația și mobilitatea la nivel continental, regional și bilateral ar trebui, după caz, să abordeze în continuare atât aspectele intracontinentale, cât și pe cele intercontinentale. UE este de părere că ar trebui reduse și mai mult costurile remiterilor de bani.

III. Către o strategie comună bazată pe obiective comune

Lunile următoare vor fi importante pentru viitorul relațiilor UE-Africa. Viitoarele reuniuni la nivel înalt dintre cele două continente oferă oportunitatea de a acționa împreună în direcția unui parteneriat reînnoit bazat pe reciprocitate și interese și valori comune. UE și partenerii săi africani vor trebui să asigure coerența cu acordurile existente și viitoare, inclusiv cu viitorul acord care va succeda Acordului de la Cotonou. Pentru a oferi condiții de egalitate pentru pregătirile viitoare, UE ar saluta o inițiativă a partenerilor săi africani care să sublinieze interesele și așteptările lor pentru viitorul parteneriat. UE așteaptă cu interes intensificarea unui schimb deschis și incluziv cu cetățenii, cu societatea civilă, cu diaspora, cu tinerii, cu sectorul privat și cu gânditorii și factorii de decizie de prim rang de pe ambele continente. Totodată, UE așteaptă cu interes să colaboreze cu autoritățile africane, atât în cadrul viitoarei reuniuni ministeriale UA-UE, cât și cu alte ocazii, în vederea adoptării unor inițiative comune, ambițioase și concrete care vor transforma reuniunea la nivel înalt UE-UA din octombrie într-un punct de cotitură pe drumul către un parteneriat mai profund și mai puternic, care să răspundă aspirațiilor europene și africane.
